

1868-06-11

Afsender
J. C. Jacobsen

Modtager
Carl Jacobsen

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Strasbourg

Arkivplacering:
Uden FA-nummer, æske F 3,1

Emneord:
Carlsberg, Industriel arkæologi,
bryggeriindretning,
bryggeriteknologi

Dokumentindhold

Om vigtigheden af, at Carl lærer de engelske bryggemetoder og om Carls eventuelle ansættelse i Erhards bryggeri.

Transskription

Torsdag 11 Juni 1868

Kjære Carl!

Jeg iler med at besvare det brev vi modtog i dag og hvori Du beder om at høre min Mening om den paa Idee, der synes at være udklækket i Mlle Sophi's Hjerne.

Jeg maa fatte mig i Korthed og sige, hvad jeg før har sagt, at jeg anseer det heldigst om Du kunde slutte din Uddannelse i Udlandet, efter at Du har lært det engelske Bryggerie, med en Ansættelse i en subaltern Stilling og dette helst i England; men jeg gjentager, hvad jeg ogsaa før har sagt, at jeg ikke lægger afgjørende Vægt paa Følgeordenen og at Du ikke bør lade en Ansættelse, som kan give Dig tilstrækkelig Leilighed til praktisk Virksomhed under eget Ansvar, gaae fra Dig fordi den kommer tidligere end i og for sig var ønskeligt.

Jeg vil derfor hverken modsætte mig eller fraraade, at Du modtager en saadan Plads hos Erhards' som den omtalte.-

Jeg vil kun meddele dig nogle Bemærkninger til din egen Overveielse.- For mig der ikke kjender de enkelte Medlemmer af den erhardske Familie og deres indbyrdes Forhold, seer det noget besynderligt ud, at Familien henvender sig til Dig om denne Sag uden at have talt med Eugène derom.- det forekommer mig, at han maa føle sig saaret ved at indsee at et saadant Anliggende forhandles mellem Søster og Svoger og et Medlem udenfor Familien saa at sige bagved hans Ryg. Dersom han ikke med Glæde griber denne Idee og med fuld Tilfredshed gaaer ind derpaa, vil det efter min Formening

blive en høist ubehagelig Stilling Du kom til at indtage.- En anden Sag er det, hvis denne Idee kommer hans Ønsker imøde, men i saa Fald bliver det et andet Spørgsmaal, om din Stilling hos Erhard ikke bliver mere behagelig end gavnlig idet Du ikke kommer i et rigtigt Subordinationsforhold.- I ethvert Fald maa jeg baade for din og Ehards' Skyld bestemt tilraade, at det bliver et Engagement for betaling, thi kun dermed bliver Stillingen klar og Bevidstheden hos dig rigtig

tydelig om din Forpligtelse og Ansvar. Du kan derimod godt overlade til Erhard selv at fastsætte Betingelserne efter at Du har erklæret at dine Fordringer ere høist beskedne, da Du først skal prøve hvad Du kan præstere; osv.-

En anden Bemærkning, som jeg bør gjøre er, at det forekommer mig høist tvivlsomt om Du, ved nu at skyde et Aars Ophold i Strasbourg ind, vil kunne blive færdig i England til foraaet 1870 og skjøndt jeg ikke af den Grund vilde forlange at Du skulde forlænge dit Ophold i Udlandet var det dog saare uheldigt og Du vilde selv mest fortryde om Du ikke havde lært det engelske Bryggeri tilgavns før Du reiste hjem for at etablere Dig.- Det kan gjerne være at Du nu synes overmaade godt om den Strasbourger Methode for Ungt-Øls- Brygning, men naar Du engang gjør den erfaring, at derpaa alene kan du ikke basere et ny Bryggeri, vil Du være glad ved at have lært Ale- og Porter Brygning til Hjemmedrikning og Udførsel, og at have lært det tilgavns-

II

Jeg antager dog ogsaa at Du, afseet fra, at det vil være Betingelsen for at et ordentligt Udkomme, at kunne brygge Lagerøl til Forsending uden dybe Lagerkjeldere, ogsaa vil drives af Æresfølelse og Patriotisme til at anvende de usædvanligt gunstige Betingelser, der ere faldne i din Lod til at løse den Opgave som Du maa indsee bør løses, at lade Danmark selv producere Øl, der kan sendes til fremmede Verdensdele, istedet for at sende det danske Byg til England og lade England brygge Ale og Porter deraf. Dog, alle disse Betragtninger om, som sagt, kun Henstillinger til din Overveielse.

Jeg har trukket Afsendelsen af Kaffekanden noget ud, da jeg daglig ventede Besked fra

Dig og da jeg nu har faaet den, sender jeg Kanden i Aften pr. Post til din Adresse i det opgivne Hotel i Strasbourg
Der maa i hvert fald være en Feilskrift i dit Brev, hvor Du angiver din Ankomst til Strasbourg til Løverdag d 12 Juni (thi d 12 Juni er Fredag) og jeg veed derfor ikke hvor Du er. Jeg sender derfor dette Brev til Linds, med Anmodning om at sende det efter Dig til Strasbourg, dersom Du har forladt Paris før da, hvilket forekommer mig usandsynligt.-

Haar Du besørget de i mine Breve omtalte Commisioner? Lad mig vide

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

hvad Du har udrettet, men privatissime

Din hengivne Jacobsen

11/6
68

C.M.

Frøen Carl!

London 11 Juni 1868.

Jeg blev med at hofnære at kunne
se medtage idag og føre du beder om
et par min skæmm om den Der, der
syndt at være utælligt; M^{rs} Sophie's skæmm.
Jeg saa fælle mig: Særligt og sig.
Jeg sig for sig selv, at jeg anfører at
for færdigt om du kunde tænke den
bedømmelse: det end, efter at du for
samt at angalder bryggere, med en Aufsatte
i en færdigere skilling og M^{rs} Jøse.
England; men jeg gjæntage, som jeg affør
for sig selv, at jeg ikke brygger affjærende
Købt, som Følgeskæmmen og at du ikke kan
lade en Aufsatte, som kan give dig
det særligt Læstet det prægtigt skæmm.
Særligt under et skæmm, som for sig
født den bryggere skæmmen end: og for sig
med anseeligt.

Jeg vil derfor hermed meddele mig
eller forsaare, at du modtager en saadan
Brev fra Eschardts fader den anhaltende: -
Jeg vil hermed meddele dig migst. Brevet,
men det vil du ogsaa Omsiderst: -
Det mig, der ikke gaar de og anhaltende
Medlemmer af den Eschardtske Samfund
og hermed meddelede Brevet, som M. migst
besigter det at, at Samfundets Samfund
sig det sig om den. Jeg ender at fane
samt med Eugene de laun. - Det fane
Samfundet mig, at fane var fane sig fane
med at fane, at at fane at fane
fane at fane at fane og fane og at
Medlemmer af den Samfund fane at fane fane
fane sig. - Det fane fane at fane fane
fane fane fane og fane fane fane
fane ind fane, med M. fane fane fane

blivi en fæst udførelig Pædagog den
 Sam tid et indtægter. — En anden Sag er
 at, hvis der var en Lærers Løn for
 indtægt, men i Sæfald blivi at et andet
 Gængsmaal, som den Pædagog for Erhard
 at blivi en udførelig og gængs
 indtægt den Lærers: at angik det
 ordinationen forfaldt. — Tilføjet Sæd
 som jeg har for den af Erhards Blyd
 bekendt tilføjet, at at blivi et fængsmaal
 for betalelse, at den Lærers blivi Pædagog
 den af Lærers Løn for angik
 indtægt som den Lærers Løn af Lærers.
 den Lærers Løn gik anseet til
 Erhard som at Lærers Løn
 efter at den for Lærers, at den Lærers
 en fæst Lærers, da den fæst Lærers
 som den Lærers; op. —

for anden Bemærkning, som jeg her gives,
at, at det forstaaes mig først i sin Hensigt
at du, med mig at siges at Aars Ofsætt.
: Straaburg ind, med Turen til sin færdig
: England det forstaaet 1870 og Hændt
: sig ellers af den Grund vilde forstaaes at den
: vilde forstaaes det Ofsætt. : Hændt,
men at den saadan er færdig og den vilde selv
med forstaaet, at den ellers forstaaet det.
sagde den Hændt tilgængelig for den vilde
forstaaet at den vilde Hændt. - Det forstaaet
gælder den Straaburgs Hændt for Hændt-
Hændt - Hændt, men naar den Hændt
gælder den Hændt, at den Hændt den
den ellers Hændt at Hændt, med den
den Hændt at den Hændt Al- og Parker
Hændt den Hændt Hændt og Hændt.
og at den Hændt det Hændt.

II C.M.
Jeg antager dog ogsaa at du, affekt
som, at det er betingelsen for et endeligt
Vedkommende, at du vil begynde Lægen
Læsestudiet inden 14 Dage Læsestudiet,
og som vil blive af Læsestudiet og Staten,
og som vil at du vil at du vil at du vil
gængsige betingelsen, der kan kaldes i
den Læse til at lade den Dage
som du vil i den Læse, at
Læse Læse vil gængsige, der
Læse Læse det gængsige, Læse,
for at Læse at Læse Læse Læse
og Læse Læse Læse Læse Læse
Læse, alle Læse betingelsen som Læse
Læse, Læse Læse Læse Læse Læse
Jeg har den Læse af Læse Læse
Læse Læse, da jeg Læse Læse Læse

Lij az sta gij ~~in~~ Las faart den. Gauden
gij Gauden. Althar so foel lid st
den Adria. it aggenus jabel.
Straubourg.

Der Herr: Juste wird nach an
 Leichnam: Mit Herrn, Jener die eigentliche
 der Anwesenheit des. Straßburg die
 Landtag, 12 Juni (1791 12. Juni in Straßburg)
 gegen den Professor der Jura die Herr. Jener
 ferner Professor der Jura die Herr, und
 Anwesenheit der Herr die Herr die Herr
 die Straßburg, Jener die Herr die Herr.
 Paris die Herr, Jener die Herr die Herr
 die Herr die Herr.

für die Befugnis d. : eines kaiserl.
 amtlichen Sammelbüchens? Das wir nicht
 hat da das nicht, ein privatisches
 des Leuzmin Jacobbe